



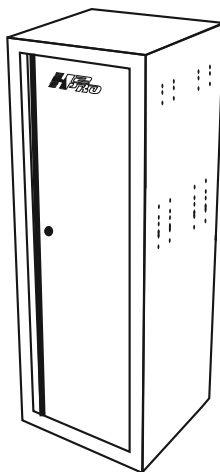
1-800-874-6625

English Instructions Pg 2-4
Directives en français Pg 5-7
Instrucciones en español Pg 8-10

OWNER'S MANUAL
& OPERATING INSTRUCTIONS

GUIDE D'UTILISATION ET
DIRECTIVES DE
FONCTIONNEMENT

GUÍA DE UTILIZACIÓN Y
DIRECTIVAS DE
FUNCIONAMIENTO



19" H2Pro SERIES SIDE LOCKER
RANGEMENT LATÉRAL 48,3 CM À 7 TIROIRS DE SÉRIE H2Pro
ARMARIO LATERAL DE 19 PO CON 7 CAJONES DE SERIE H2Pro

MODEL / MODÈLE / MODELO :
BK08019602 - BLACK / NOIR / NEGRO
BL08019602 - BLUE / BLEU / AZUL
RD08019602 - RED / ROUGE / ROJO



WARNING:

1. Close and lock drawers before moving.
2. Do not stand on the product. You may fall which may cause personal injury.
3. Do not climb on, in or around. IT MAY TIP OVER! Keep away from children.
4. Unit has a maximum load capacity of 420 lb (190.9 kg). Do not overload.
5. Do not step in the drawers. You may fall which may cause personal injury.
6. Read all instructions and safety tips before using this product.
7. For indoor use only.



AVERTISSEMENT

1. Fermer et verrouiller les tiroirs avant de déplacer.
2. Ne pas monter sur le produit. Une chute pourrait survenir et causer des blessures.
3. Ne pas grimper sur, dans ou autour de l'unité et garder les enfants éloignés. IL POURRAIT BASCULER.
4. L'unité a une capacité de charge maximale de 420 lb (190,9 kg). Ne pas surcharger.
5. Ne pas grimper dans les tiroirs. Une chute pourrait survenir et causer des blessures.
6. Lire toutes les directives et consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit.
7. Pour usage à l'intérieur seulement.



ADVERTENCIA

1. Cierre y eche con llave los cajones antes de mover.
2. No se pare sobre el producto. Una caída podría ocurrir y causar lesiones personales.
3. Evitar de subir sobre ó alrededor del banco. PODRÍA VOLCARSE. Guardar alejado de los niños.
4. La unidad tiene una capacidad de peso máximo de 420 libras (190.9 kg). Evitar de sobrecargar.
5. Evitar de trepar en los cajones. Una caída podría ocurrir y podría causar lesiones.
6. Leer todas las instrucciones y consignas de seguridad antes de utilizar este producto.
7. Solo para uso interior.

THANK YOU FOR PURCHASING A HOMAK UNIT. WE APPRECIATE YOUR BUSINESS.

Congratulations on your new purchase!

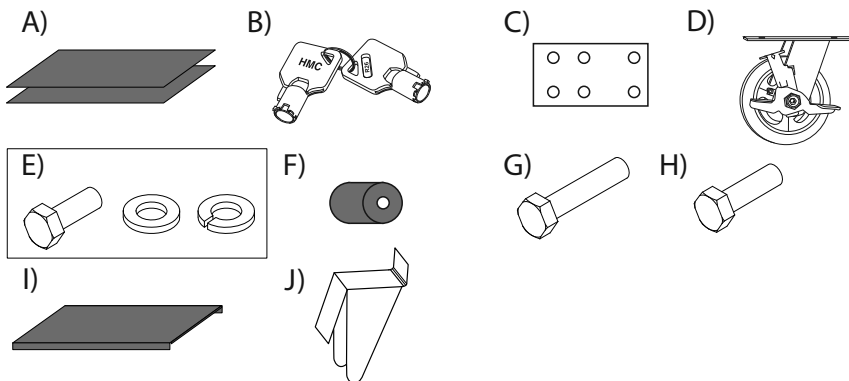
Before operating your unit, please read the following carefully:

KEEP INSTRUCTION MANUAL IN A SAFE PLACE UPON OPENING YOUR NEW UNIT. THE KEY CODE TO YOUR HMC SECURE PREMIUM TUBULAR LOCK CAN BE FOUND ON THE BACK OF THIS MANUAL. IF THIS CODE IS LOST, PLEASE CALL 1-800-874-6625 FOR ASSISTANCE.

For Replacement Parts, Technical Troubleshooting or Sales & Service, please call 1-800-874-6625 and a representative will assist you.

PARTS LIST:

- A) Drawer Liners
- B) Keys
- C) 2 Caster Attachment Plates
- D) 2 Swivel Locking Casters
- E) 16 Bolts, 16 Lock Washers & 16 Washers for Casters & Caster Attachment Plates
- F) 4 Spacers
- G) 4 Long Bolts to secure to top chest
- H) 4 Medium Bolts, 4 Lock Washers and 4 Washers for securing to push handle mounting holes
- I) 2 Shelves
- J) 8 Shelf Clips



MOUNTING THE SIDE LOCKER TO THE TOP CHEST AND ROLLING CABINET:



CAUTION: DO NOT MOUNT ROLLER CABINET HANDLE TO SIDE ATTACHMENT, DOING SO WILL DAMAGE SIDE UNIT.

*Work with a 2 person team to assemble this product to avoid personal injury.

1) Turn locker on its side. Make sure to lay down protective material (such as the cardboard packaging that came with the locker) to prevent damage to the locker while installing casters.

2) Using 8 bolts, 8 lock washers and 8 washers (Part E), secure the 2 caster attachment plates (Part C) to the locker on the side that will be facing the rolling cabinet.

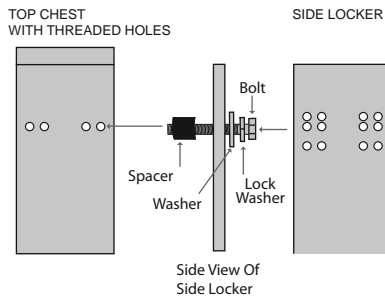
3) Attach 2 casters (Part D). to opposite side of locker using 8 bolts, 8 lock washers and 8 washers (Part E).

7) Remove top chest handles and rolling cabinet push handle.

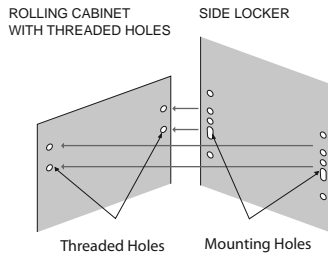
6) Remove 4 bolts, washers, and lock washers on outer edge of rolling cabinet casters.

8) For the following steps: do not tighten bolts until all hardware is properly aligned, then tighten fully.

9) Using 4 spacers (part F), 4 long bolts, 4 washers, and 4 lock washers (part G), secure upper end of locker to top chest as shown in diagram below:



10) Use 4 medium bolts, 4 washers, and 4 lock washers (Part H) to secure locker to rolling cabinet as shown in diagram below:



11) Secure caster attachment plates to the rolling cabinet casters using the rolling cabinet caster hardware that was removed in Step #6.

10) After all attachments are secure, fully tighten all bolts.

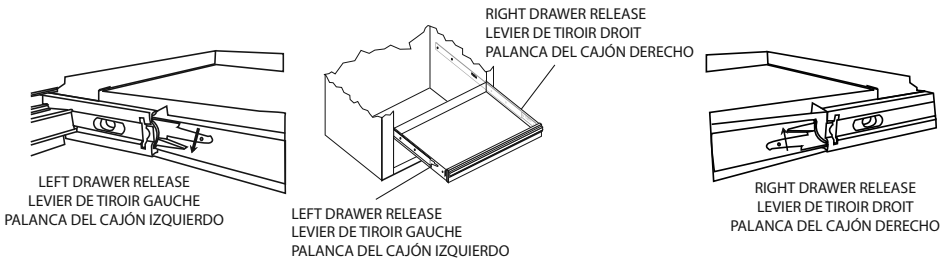
MAINTENANCE

Ball-Bearing Slides

Note: Unload drawer prior to drawer removal.

Never overload drawers.

To remove drawers and slides, pull drawer all the way out, depress the black drawer release levers on each slide. For ball-bearing glides, there is one black lever per slide. One black lever will be pushed down and the other will be pushed up for drawer removal. After levers are pushed, the drawer is released. Pull out drawer all the way for removal.



To re-install the drawer, line up cabinet glides to drawer glides and squeeze glides inwards while pushing in the drawer until each glide “clicks” into place.

To maintain the smooth and quiet operation of the ball-bearing slides, lubricate the extension track that houses the ball bearings every 3-6 months with a high quality jelly-like petroleum based lubricant.

Powder Coat Finish

For heavy build-up of dirt and grime, our powder coat paint finish can be cleaned with spray wax. Lightly spray the wax on the surface, and gently wipe with a soft, dry microfiber cloth.

Window cleaner and a soft cloth dampened with water can be used to clean the finish on a regular basis.

Customer Satisfaction

All mechanical parts are inspected and adjusted for proper use before shipment; however, mechanisms such as drawer slides and locks may shift during transit. Should any of these items not operate correctly, please call customer assistance at 1-800-874-6625.

MERCI DE VOTRE ACHAT D'UNE UNITÉ HOMAK. NOUS APPRÉCIONS VOTRE CLIENTÈLE.

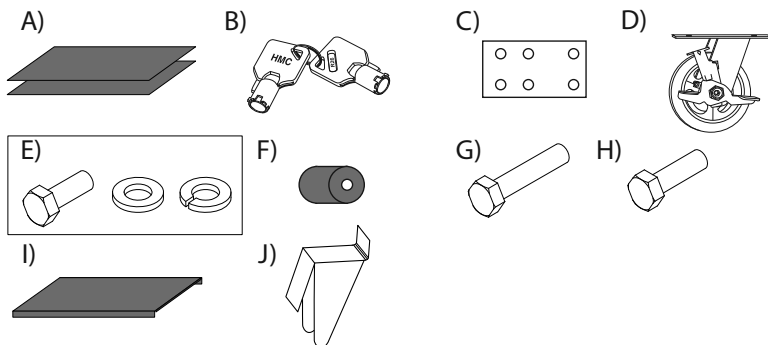
Félicitations pour votre nouvel achat !
Avant d'utiliser l'unité, lire attentivement ce qui suit :

CONSERVER CE GUIDE D'UTILISATION DANS EN ENDROIT SÛR DÈS RÉCEPTION DE L'UNITÉ. LE CODE CLÉ DE VOTRE VERROU TUBULAIRE DE QUALITÉ SUPÉRIEURE HMC SE TROUVE À L'ARRIÈRE DU PRÉSENT GUIDE. SI CE CODE EST PERDU, APPELER AU 1-800-874-6625 POUR OBTENIR DE L'AIDE.

Pour des pièces de remplacement, un diagnostic technique ou les ventes et le service, appeler au 1-800-874-6625 et un préposé se fera un plaisir de vous répondre.

LISTE DES PIÈCES :

- A) Doublures de tiroir
- B) Clés
- C) 2 plaques de raccord pour roulettes
- D) 2 roulettes pivotantes blocables
- E) 16 boulons, 16 rondelles de blocage et 16 rondelles pour roulettes et plaques de raccord pour roulettes
- F) 4 espaceurs
- G) 4 boulons longs pour fixer le coffre supérieur
- H) 4 Boulons moyens, 4 rondelles de blocage et 4 rondelles pour fixer la poignée de poussée dans les trous de montage
- I) 2 tablettes
- J) 8 pinces de tablettes



MONTAGE DE L'ARMOIRE LATÉRALE AU COFFRE SUPÉRIEUR ET UNE CABINET À ROULETTES :



ATTENTION : ÉVITER DE FIXER LA POIGNÉE DU CABINET SUR ROULETTES AU COFFRE LATÉRAL POUR NE PAS ENDOMMAGER LE COFFRE.

*Travaillez en équipe de 2 personnes pour assembler ce produit afin d'éviter de vous blesser.

1) Tournez l'armoire pour qu'elle soit sur son côté. Prenez soin d'étendre un matériau protecteur (tel que l'emballage en carton dans lequel l'armoire a été expédiée) afin de ne pas endommager l'armoire lors de l'installation des roulettes.

2) À l'aide de 8 boulons, 8 rondelles de blocage et 8 rondelles (pièce E), fixez les 2 plaques de raccord des roulettes (pièce C) sur l'armoire du côté qui fera face au cabinet sur roulettes.

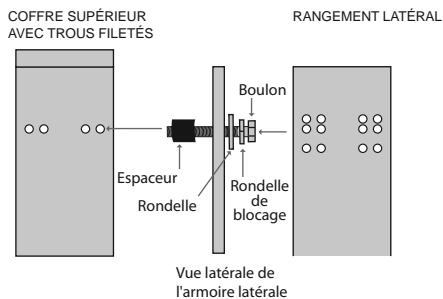
3) Fixez 2 roulettes (pièce D) sur le côté opposé de l'armoire à l'aide de 8 boulons, 8 rondelles de blocage et 8 rondelles (pièce E).

7) Retirez les poignées supérieures du coffre et les poignées de poussée du cabinet sur roulettes.

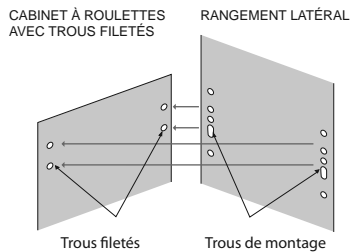
6) Retirer les 4 boulons, rondelles et rondelles de blocage sur le bord extérieur des roulettes du cabinet sur roulettes.

8) Pour les étapes suivantes : ne serrez pas les boulons jusqu'à ce que toute la quincaillerie soit correctement alignée, puis serrez complètement.

9) À l'aide de 4 espaceurs (pièce F), 4 boulons longs, 4 rondelles et 4 rondelles de blocage (pièce G), fixez la partie supérieure de l'armoire au coffre supérieur comme indiqué dans l'illustration ci-dessous :



10) Utilisez 4 boulons moyens, 4 rondelles et 4 rondelles de blocage (pièce H) pour fixer l'armoire au cabinet sur roulettes comme indiqué dans l'illustration ci-dessous :



11) Fixez la plaque de raccord pour roulettes aux roulettes du cabinet sur roulettes à l'aide de la quincaillerie pour les roulettes du cabinet sur roulettes qui a été enlevée à l'étape No 6.

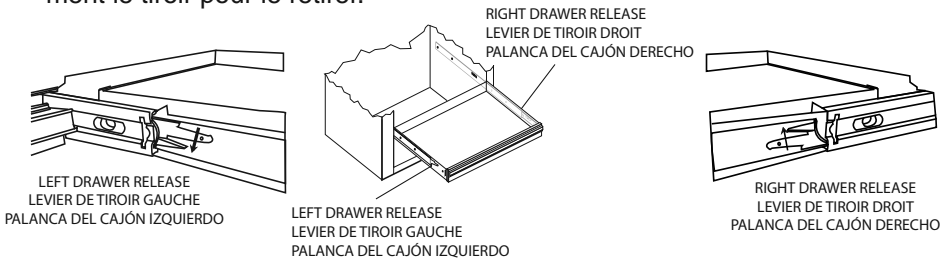
10) Une fois que toutes les pièces de fixation sont installées, serrez complètement tous les boulons.

ENTRETIEN

Glissières à roulement à billes

Note : Vider le tiroir avant de le retirer. Ne jamais surcharger les tiroirs.

Pour retirer les tiroirs et les glissières, ouvrir complètement le tiroir. Dégager les leviers noirs sur chaque côté. Sur les glissières à roulement à billes, il y a un levier noir de chaque côté. Un levier sera poussé vers le bas d'un côté et vers le haut de l'autre côté pour permettre de retirer le tiroir. Après avoir poussé les leviers, le tiroir est libéré. Tirer complètement le tiroir pour le retirer.



Pour réinstaller le tiroir, alignez les glissières du cabinet sur les glissières du tiroir et insérez les glissières vers l'intérieur en poussant jusqu'à ce que chaque glissière s'enclenche en place.

Pour assurer un mouvement uniforme des glissières à roulement à billes, lubrifier les rallonges qui logent les roulements à billes à tous les 3 à 6 mois avec un lubrifiant à base de gelée de pétrole de grande qualité.

Fini recouvert de poudre

En présence de saleté importante, notre peinture au fini recouvert de poudre peut être nettoyée à la cire en vaporisateur. Vaporiser légèrement la cire sur la surface et essuyer doucement avec un linge doux et sec en microfibre.

Du nettoyant à vitre et un linge doux et humide peut être utilisé pour nettoyer le fini sur une base régulière

Satisfaction du client

Toutes les pièces mécaniques sont inspectées et réglées pour un fonctionnement adéquat avant l'expédition ; toutefois, les mécanismes tels que les glissières de tiroir et les verrous peuvent bouger durant le transport. En cas de mauvais fonctionnement de ces composants, appeler le service à la clientèle au 1-800-874-6625.

GRACIAS POR SU COMPRA DE UNA UNIDAD HOMAK. APRECIAMOS SU CLIENTELA

Felicidades por su nueva adquisición.

Antes de operar su unidad, por favor leer cuidadosamente lo siguiente:

CONSERVAR ESTA GUÍA DE UTILIZACIÓN EN UN LUGAR SEGURO EN CUANTO RECIBE LA UNIDAD. EL CÓDIGO CLAVE

DE SU CERROJO TUBULAR DE CALIDAD SUPERIOR HMC SE ENCUENTRA ATRÁS DEL PRESENTE GUÍA. SI ESTE CÓDIGO SE PIERDE, LLAMAR AL 1-800-874-6625 PARA CONSEGUIR AYUDA.

Para piezas de reemplazo, un diagnóstico técnico, ó por las Ventas y Servicios, por favor llamar 1-800-874-6625 y un representante se hará un placer de responderle.

LISTA DE LAS PIEZAS :

A) Encima y forros

B) Llaves

C) 2 placas de fijación de ruedecillas

D) 2 ruedecillas giratorias con bloqueo

E) 16 pernos, 16 arandelas de seguridad y 16 arandelas para ruedecillas y placas de fijación de ruedecillas

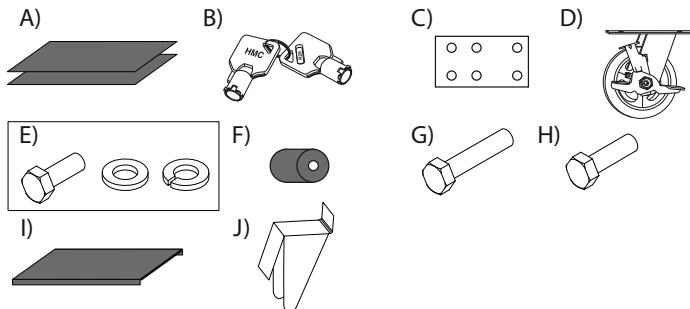
F) 4 espaciadores

G) 4 pernos largos para asegurar el cofre superior

H) 4 pernos medianos, 4 arandelas de seguridad y 4 arandelas para asegurar a los orificios de montaje del mango de empuje

I) 2 tablas

J) 8 pinzas de tabletas



INSTALAR EL ARMARIO LATERAL EN EL CAJA SUPERIOR Y UN GABINETE DE RUEDA:



ATENCIÓN: EVITAR DE MONTAR EL MANGO DEL GABINETE RODANTE AL COFRE LATERAL PARA NO DAÑAR EL COFRE.

*Trabaje en un equipo de dos personas para ensamblar este producto para evitar lesiones personales.

1) Acueste el casillero sobre su parte lateral. Asegúrese de poner el material protector (como el empaque de cartón que llegó con el casillero) para prevenir daño al casillero mientras instala las ruedecillas.

2) Usando 8 pernos, 8 arandelas de seguridad y 8 arandelas (pieza E), asegure las 2 placas de fijación de ruedecillas (pieza C) al casillero en el lado que estará frente al gabinete rodante.

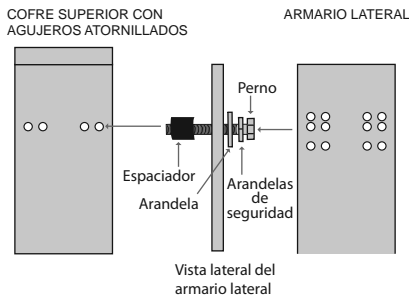
3) Fije 2 ruedecillas (pieza D) al lado opuesto del casillero con 8 pernos, 8 arandelas de seguridad y 8 arandelas (pieza E).

7) Retire los mangos del cofre superior y el mango de empuje del gabinete rodante.

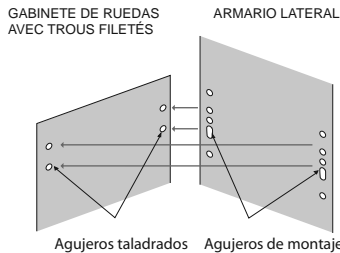
6) Retire 4 pernos, arandelas y contratuercas en el borde exterior de las ruedecillas del gabinete rodante.

8) Para los siguientes pasos: no apriete los pernos hasta que toda la tornillería esté alineada correctamente, luego apriete por completo.

9) Usando 4 espaciadores (pieza F), 4 pernos largos, 4 arandelas y 4 arandelas de seguridad (pieza G), asegure el extremo superior del casillero al cofre superior como se muestra en el diagrama siguiente:



10) Usando 4 espaciadores (pieza F), 4 pernos largos, 4 arandelas y 4 arandelas de seguridad (pieza G), asegure el extremo superior del casillero al cofre superior como se muestra en el diagrama siguiente como se muestra en el diagrama siguiente :



11) Asegure las placas de fijación de las ruedecillas a las ruedecillas del gabinete rodante usando la tornillería para ruedecillas del gabinete rodante que se retiró en el Paso 6

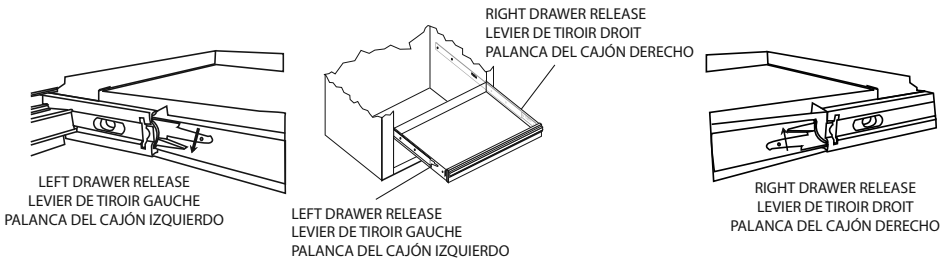
10) Después de que todas las piezas fijadas estén seguras, apriete todos los pernos por completo.

MANTENIMIENTO

Correderas a rodam

Nota: Vaciar el cajón antes de moverlo. Nunca sobrecargar los cajones.

Para retirar los cajones y las correderas abrir completamente el cajón, soltar las palancas negras en cada lado. Sobre las correderas a rodamiento hay una palanca negra en cada lado. Una palanca será empujada hacia abajo en un lado y hacia arriba al otro lado para poder retirar el cajón. Después de haber empujado las palancas, el cajón está liberado. Tirar el cajón para retirarlo.



Para volver a instalar el cajón, alinee las correderas del gabinete con las correderas del cajón y apriete las correderas hacia adentro mientras empuja el cajón hacia adentro hasta oír que cada corredera hace “clic” y entra en su lugar.

Para asegurar un movimiento uniforme de las correderas a rodamiento, lubricar toda la corredera que envuelve el rodamiento cada 3-6 meses con un lubricante a base de gelatina de petróleo de gran calidad.

Acabado cubierto de polvo

En presencia de suciedad importante, nuestra pintura con acabado de polvo puede ser limpiada con una cera en vaporizador. Vaporizar ligeramente la cera sobre la superficie y secar con suavidad con un trapo suave y seco de microfibra. Un limpiador para vidrio y un trapo suave y húmedo puede ser utilizado para limpiar el acabado sobre una base regular.

Satisfacción del cliente

Todas las piezas mecánicas son inspeccionadas y arregladas para un funcionamiento adecuado antes de la expedición. Sin embargo, los mecanismos tal como las correderas de cajón y los cerrojos pueden moverse durante el transporte. En caso de funcionamiento deficiente de estos componentes, llamar al servicio a la clientela al: 1-800-874-6625.

PRODUCT REGISTRATION

Thank you for purchasing this quality HOMAK product. Please take the time to register your manufacturer's code and product by calling 1-800-874-6625 or by visiting www.homak.com and clicking the "Product Registration" link.

This will allow us to better assist you in the future for:

- Parts
- Warranty claims
- Other product concerns
- Troubleshooting

Please Read Entire Instruction Manual Before Operating Unit In Order to Assure Proper Warranty Coverage

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Merci d'avoir acheté ce produit de qualité HOMAK. Nous vous prions de prendre le temps d'enregistrer votre code de fabricant et de produit en composant le 1-800-874-6625 ou en visitant www.homak.com et en cliquant sur le lien «Enregistrement de produit».

Cela nous permettra de mieux vous aider à l'avenir pour :

- Les pièces
- Les réclamations sous garantie
- D'autres questions sur le produit
- Les diagnostics

Lire tout le guide d'utilisation avant de faire fonctionner l'unité afin d'assurer une couverture adéquate de la garantie.

EL REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por adquirir este producto de calidad HOMAK.

Por favor tome el tiempo de registrar su código y su producto de empresa llamando a 1-800-874-6625 ó visitando:

www.homak.com y marcando el enlace "Registro de producto".

Esto nos permitirá de asistirle mejor en lo futuro por:

- Partes
- Reclamaciones de garantía
- Otras preocupaciones sobre el producto
- Intervención para arreglar problemas

Por favor leer completamente el manual de instrucción antes de operar el aparato de manera a asegurar la cobertura apropiada de la garantía.

**PLEASE KEEP IN A SAFE AND SECURE PLACE AWAY FROM CHILDREN.
GARDER CE COFFRE-FORT DANS UN ENDROIT SÛR, LOIN DES ENFANTS.
POR FAVOR MANTENERSE EN UN LUGAR APROPIADO Y SEGURO LE
JOS DE LOS NIÑOS.**

FACTORY CODE:

CODE D'USINE :

CÓDIGO DE FÁBRICA : _____

**THIS PRODUCT CARRIES A LIMITED EIGHT (8)
YEAR WARRANTY FOR PARTS
PLEASE CALL 1-800-874-6625 OR VISIT WWW.HOMAK.COM
FOR WARRANTY OR PART REPLACEMENT QUESTIONS**

**LES PIÈCES DE CE PRODUIT ONT UNE GARANTIE LIMITÉE DE
HUIT (8) ANS APPELER AU 1-8001-874-6625 OU
VISITER WWW.HOMAK.COM POUR TOUTE
QUESTION SUR LA GARANTIE OU DES
PIÈCES DE REMPLACEMENT.**

**LAS PIEZAS DE ESTE PRODUCTO LLEVAN UNA
GARANTÍA LIMITADA DE OCHO (8) AÑOS
POR FAVOR LLAME AL 1-800-874-6625 O VISITE
WWW.HOMAK.COM PARA LAS PREGUNTAS DE LA GARANTÍA
O DEL REEMPLAZO DE LA PARTES.**

Hours of operation:
Monday - Friday
8:30 a.m. - 4:30 p.m.
Eastern Time

Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi
8h30 à 16h30
Heure de l'Est

Horas de apertura
De lunes a viernes
8h30 am a 4h30 pm
Hora del este

Homak

Homak Manufacturing
1605 Old Route 18 Suite 4-36
Wampum, PA 16157
CustomerCare@Homak.com

1-800-874-6625
www.Homak.com
PRODUCT MADE IN CHINA
PRODUIT FABRIQUÉ EN CHINE
PRODUCTO FABRICADO EN CHINA